



OBERLÄNDISCHES SCHWINGFEST

Frutigen



Festführer



Endlos draussen
geniessen.

Neuheit! Mit integrierter
LED-Beleuchtung in den Armen.



reddot winner 2022

**Schenker
Storen**

Dank dimmbaren, integrierten LED-Lichtstreifen
und Zurückhalten der Tageswärme geniessen
Sie wunderbare Sommerabende.

Immer in Ihrer Nähe.
Mit über 30 Standorten in der Schweiz.

[storen.ch](https://www.storen.ch)

INHALTSVERZEICHNIS

Grusswort des OK-Präsidenten	5
Willkommensgruss des Gemeindepräsidenten	7
Das OK stellt sich vor	9
Vorstand und Obmannschaft Oberl. Schwingerverband	11
Klubpräsidenten Oberländer Sektionen	13
Festprogramm Freitag, 7. Juli 2023	15
Jodlerklubs im Portrait	17
Festprogramm Samstag, 8. Juli 2023	19
Festprogramm Sonntag, 9. Juli 2023	19
Eintrittspreise und Tickets	23
Festwirtschaft	24 - 25
Anreise und Rückreise	27
Sponsoren und Partner	28 - 29
Lebendpreise	31 - 37
Einteilungskampfrichter und Oberl. Kampfrichter	39
Mitteilung an die Schwinger und Kampfrichter	41
Situationsplan Festgelände	46 - 47
Gabenspenderliste	51 - 59
Ehrengäste Oberl. Schwingerverband	71
Ehrengäste des Festortes	73
Ehrenmitglieder Oberl. Schwingerverband	75, 77
Ehrenveteranen Oberl. Schwingerverband	79
Ehrenmitglieder Schwingersektion Frutigen	79
Festsieger Oberländisches Schwingfest	83, 85



Wir unterstützen den Sport
in unserer Region.



mit *Liebi* macht
Produkte aus unserer Region

Interlaken Frutigen Reichenbach Meiringen Brienz
landijungfrau.ch



GRUSS UND DANK DES OK-PRÄSIDENTEN



Liebe Schwingerfreunde

Der Schwingersektion Frutigen fiel 2020 die Ehre zu, das Oberländische Schwingfest durchführen zu dürfen. Es war alles angerichtet- dann folgte die bittere Absage wegen Corona.

Turnusgemäss hätte die Schwingersektion Reichenbach das Oberländische 2023 organisiert. Uneigennützig machte unsere benachbarte Sektion den Weg frei für uns. Und so kann unsere Sektion nachholen, was im Frühjahr 2020 so abrupt abgebrochen werden musste.

Zweiter Anlauf, neuer Festplatz, erneuertes OK: Die Schwingersektion Frutigen schaut mit Zuversicht und Freude dem Grossanlass im Juli entgegen. Natürlich: Die Absage hat Spuren hinterlassen, nicht nur finanziell. Wir werden Gaben, Zweige und Kränze abgeben mit der Jahrzahl 2020. Das OK wird die alten Hemden tragen. Bescheidenheit und Demut ist angesagt. Denn nur dank der Treue der Sponsoren und Gabenspender dürfen wir einen zweiten Anlauf wagen. Mut machen uns auch das Entgegenkommen der Gemeinde Frutigen sowie die Zusage unzähliger Helfer und Vereine. Ihnen allen danke ich im Namen des OK und der Schwingersektion Frutigen für die wertvolle Unterstützung! Den Schwingern wünsche ich gutes Gelingen und einen unfallfreien Wettkampf.

So dürfen wir uns freuen auf eine ereignisreiche und spannende Zweitaufgabe des „Oberländischen“ in Frutigen. Herzlich Willkommen!

Hans Germann, OK-Präsident



Marti AG Bern

DIE BAUNTERNEHMUNG



Parallelstrasse 18, 3714 Frutigen

Telefon: 033 672 33 00

email: frutigen@martiag.ch



HERZLICH WILLKOMMEN IN FRUTIGEN



Als Gemeindepräsident heisse ich Sie, liebe Schwinger, geladene Gäste, Festbesucher sowie Helferinnen und Helfer, im Namen der Bevölkerung von Frutigen ganz herzlich zum Oberländischen Schwingfest vom 7.-9. Juli willkommen. Frutigen als Bezirkshauptort ist die drittgrösste Gemeinde im Berner Oberland und ein aufstrebender Wirtschaftsstandort mit einem sehr guten Bildungsangebot, einem gut funktionierenden Gesundheitswesen, optimalen Einkaufsmöglichkeiten und einem vielfältigen Sport-, Freizeit- und Kulturangebot.

Wir Frutiger freuen uns auf die Wettkampftage mit gelebtem Brauchtum, gesundem Kampfgeist, Fairness und grossem Engagement im Sägemehl. Schwingen als urchige und gleichzeitig moderne Sportart ist eine Wohltat, oder - vielleicht besser gesagt - eine Insel, auf welcher Sport im Einklang mit der Natur und ohne grosse Polizeipräsenz und Exzesse möglich ist. Das ist etwas so Wohltuendes! Das friedliche Mit- und Nebeneinander sehe ich nur in wenigen andern Sportart so gelebt wie im Schwingsport. Mögen diese Werte auch von unserer heranwachsenden Generation weiterhin gepflegt werden. Ein Willkommensgruss geht auch an die Jodlergemeinschaft und die Nachwuchsschwinger. Dem Organisator wünsche ich einen grossen Publikumsaufmarsch und allen ein unvergessliches Volksfest!

Damit ein solches Fest durchgeführt werden kann, sind viele Helferinnen und Helfer nötig. Ihnen allen gehört meine Anerkennung für ihren unermüdlichen und grossen Einsatz. Ein besonderes Dankeschön geht an den OK Präsidenten Hans Germann. Er hat diesen Anlass mit viel Einsatz und Sachkenntnis vorbereitet. Es ist ihm gelungen, ein kompetentes und innovatives OK auf die Beine zu stellen.

Allen Nachwuchs- und Aktivschwingern wünsche ich einen unfallfreien Tag, viel Freude beim Hoselupf und möglichst unvergessliche Stunden. Frutigen erwartet Sie und unsere Talschaft freut sich auf Ihren Besuch!

Faustus Furrer, Gemeindepräsident



Zurbrugg
Hoch- und Tiefbau GmbH
Kien • 3713 Reichenbach i. K.
Telefon 033 676 12 57
Fax 033 676 12 90
info@zurbau.ch • www.zurbau.ch



ELSIGEN- METSCH



Das ideale
Skigebiet
für Familien,
Vereine und
Gruppen

Wandern und
spielen an
schönen
Bergseen auf
1800 m.ü.M



elsigen-metsch.ch

DAS OK STELLT SICH VOR

OK-Präsident / Sponsoring	Hans Germann	Frutigen
Vizepräsident / Schwingen	Reto Schmid	Frutigen
Vizepräsident / Sekretariat	Kurt Zimmermann	Frutigen
Bau	Beat Schranz	Achseten
Festwirtschaft	Hans Reichen	Wengi
Presse	Hansruedi Schneider	Frutigen
Empfang	Hansruedi Schmid	Frutigen
Verkehr	Heinz Buchser	Kandergrund
Finanzen	Marc Steinhauer	Frutigen
Festführer / Web	Marc Germann	Thun
Rechnungsbüro	Marianna Bütschi	Frutigen
Gaben	Mario Bühler	Reichenbach
Festwirtschaft	Martin Schranz	Wengi
Sicherheit	Stefan Schindler	Frutigen
Infrastruktur	Toni Rieder	Frutigen
Personal	Erich Rauber	Frutigen
Unterhaltung	Otto Jeremias	Achseten





Festzelte/Pultzelte

Tribünen/Eventbauten/Bühnen und Podeste

Partyzelte/Spitzzelte/Faltzelte

Festmobiliar/Zeltheizungen

Baustellenzelte/Lagerzelte/Lagerhallen

Blachen-Produktion und Service

Hofstetter Zelt + Event AG – wir schaffen den Rahmen



Hofstetter Zelt + Event AG | 3512 Walkringen | Tel. 031 839 41 59

hofstetter-zelte.ch

VORSTAND OBERL. SCHWINGERVERBAND

Präsident	Reusser Samuel	Eriz
Vizepräsident	Lengacher Jonas	Aeschi
Sekretärin	Bütikofer Daniela	Meiringen
Kassier	Haldemann Anton	Aeschlen
Technischer Leiter	Schmid Res	Heimenschwand
Technischer Leiter	Lengacher Jonas	Aeschi
Jungschwingerleiter	Klossner Daniel	Oberdiessbach
Medien	Füegi Christian	Lütschental
Versicherungskassier	Schmoker Fritz	Lenk
Protokollführer	Wyss Manfred	Oey

OBMANNSCHAFT OBERL. SCHWINGERVERBAND

Obmann	Aellig Albert	Adelboden
Vize-Obmann	Anderegg Dres	Unterbach
Schryber	Kropf-Scheuner Christian	Steffisburg
Säckelmeister	Nägeli Menk	Lützelflüh
Beisitzer	Dietrich Daniel	Aeschi b. Spiez

OSV - BERICHTERSTATTER / SPEAKER

Berichterstatterin	Reusser Katrin	Wilderswil
Speaker OSV	Von Gunten Ruedi	La Punt
Speaker OSV	Tschiemer Christian	Habkern

FÄHNRICHE

2021-2022	Stucki Matthias	Horboden
2022-2023	Füegi Christian	Lütschental





AFA Reisen Adelboden

Tagesreisen, Ferien- und Rundreisen
www.afareisen.ch / info@afareisen.ch
 +41 33 673 74 74

gemeinsam reisen - mehr erleben

AFA Taxi 24 h Service

in Adelboden und Frutigen
www.afataxi.ch / info@afataxi.ch
 +41 75 415 15 15

Die AFA wünscht allen Athleten viel Erfolg und ein tolles Schwingfest im Berner Oberland!



KLUBPRÄSIDENTEN OBERLÄNDER SEKTIONEN

Schwingersektion Adelboden	Oester Thomas	Adelboden
Schwingersektion Aeschi	Santschi Ueli	Krattigen
Schwingklub Boltigen	Stocker Adrian	Zweisimmen
Schwingklub Brienz	Flück Thomas	Meiringen
Schwingklub Frutigen	Schmid Reto	Frutigen
Schwingklub Grindelwald	Zurfluh Ruedi	Grindelwald
Schwingersektion Hasliberg	Horat Theo	Hasliberg Reuti
Schwingklub Interlaken und U.	Zenger Michael	Habkern
Schwingklub Lenk und U.	Schmoker Fritz	Lenk
Schwingklub Meiringen	Zumbrunn Heinz	Brienz
Schwingklub Niedersimmental	Reusser Bernhard	Wichtrach
Schwingklub Reichenbach	Schütz Urs	Kandergrund
Schwingklub Saanenland	v. Siebenthal Bruno	Gstaad
Schwingklub Thun und U.	Kämpf Gerhard	Heiligenschwendi

HÖRMANN
Tore • Türen • ...

A. Sto

Die Firma für
 - Metallbau S
 - Hörmann G
 Türen
 - Stahl-Glask

3713 Re

☎ 033/676



FESTPROGRAMM FREITAG, 7. JULI 2023

ab 18.00 Uhr Türöffnung

Festwirtschaft mit Abendessen

20.00 Uhr Jodlerabend Moderation Ueli Moor

*Jodlerklub Alphüttli, Plaffeien
 Jodlerklub St. Stephan
 Jodlergruppe Bärgröseli, Alpnachstad
 Jodlerklub Frutigen
 Jodlergruppe Hirschberg, Appenzell*

23.00 Uhr Tanz und Unterhaltung

*Ländlerkapelle Schmid, Frutigen
 Barbetrieb*

MEEH... BÄRGTEE

#ADELBODNER

100% recyPET





FRUTIGGRESORT

BERNER OBERLAND

CAMPING | GRUPPENUNTERKUNFT | HOTEL | RESTAURANT | ERLEBNISPIELPLATZ

„Ankommen und Geniessen“



WIR WÜNSCHEN VIEL SPASS BEIM OBERLÄNDISCHEN SCHWINGFEST 2023

JODLERKLUBS IM PORTRAIT



JODLERKLUB ALPHÜTTLI PLAFFEIEN

1944 gründete der damalige Primarschullehrer Alfons Gugler die Jodlergruppe Alphüttli Plaffeien. Mit seinem Schalk, seinem Elan und natürlich auch durch die vielen Eigenkompositionen gab Alfons Gugler dem Jodlerklub seine Identität. Heute zählt der Klub 30 Aktivmitglieder und hat drei Tonträger veröffentlicht. Momentan ist Christian Jungo Dirigent, er ist erst der dritte der Klubgeschichte.



JODLERGRUPPE HIRSCHBERG APPENZEL

Im Jahr 1988 gründeten 6 Männer, vier davon am Fusse des Hohen Hirschberg (Al) aufgewachsen, die Jodelgruppe Hirschberg Appenzell. Heute besteht die Gruppe aus vier Männern und zwei Frauen. Bis heute wurden 5 eigene Tonträger herausgegeben. Zu den Höhepunkten der Jodlergruppe gehören eigene Kirchenkonzerte, CD-Taufen, Auftritte bei Jodlerkameraden und Freunden in der ganzen Schweiz, die jährliche Plattenbödeli Stobete (seit 1991) sowie die Organisation der beliebten Bergjodlertreffen.



JODLERKLUB FRUTIGEN

Der 1929 gegründete Verein steht seit Sommer 2017 unter der Leitung von Markus Allenbach. Die Spezialität der Frutigjodler ist der traditionelle Frutigtaler Naturjutz , wo der Verein 12 Eigenkompositionen besitzt. Zu den jährlichen Aktivitäten gehört das Konzert und Theater Jan / Feb. Im Hotel-Rest. Simplon Frutigen, die traditionelle Tellenburgchilbi mitte Juli sowie Teilnahme an Jodlerfesten . Das Probelokal befindet sich im Rest Kreuz Frutigen, wo jeden Dienstagabend fleissig geübt wird.



JODLERGRUPPE BÄGRÖSELI ALPNACHSTAD

Die Jodlergruppe Bägröseli wurde im Jahre 1974 auf der Kretzenalp von den Gebrüdern Wallimann (Alprüti) und Küng (Grossrüti) sowie Franz Wallimann (Grossmattli) und Sepp Gerig gegründet. Der Pflege des Obwaldner Naturjutes hat sich die Jodlergruppe statutarisch verpflichtet. Nicht weniger als neun aktive und ehemalige Bägröseler komponieren laufend Naturjute, Jodelieder oder Musikstücke. Sie haben den Stil der Jodlergruppe massgeblich geprägt.



JODLERKLUB ST. STEPHAN

Der Jodlerklub St. Stephan wurde 1947 gegründet, ein Jahr später zählte er bereits 15 Mitglieder, heute sind es deren 29, darunter einige junge Mitglieder – das Durchschnittsalter beträgt etwa 41 Jahre. Bis heute wurden vier eigene Tonträger veröffentlicht, zudem konnte der Jodlerklub St. Stephan zusammen mit Gölä bei dessen „Urchig-Projekt“ den Song „Büetzer“ aufnehmen.



Mit uns schwingen Sie
IMMER obenauf!



FESTPROGRAMM SAMSTAG, 8. JULI 2023

07.15 Uhr	Kampfrichtersitzung
07.30 Uhr	Antreten der Nachwuchsschwinger
08.00 Uhr	Anschwingen
11.00 Uhr	Beginn Mittagessen (ohne Unterbruch des Wettkampfes)
14.00 Uhr	Apéro Gabenspende
Nach Ansage	Schlussgänge der einzelnen Kategorien
Nach Ansage	Rangverkündigungen der einzelnen Kategorien
Anschliessend	Barbetrieb auf dem Festgelände mit Unterhaltung

FESTPROGRAMM SONNTAG, 9. JULI 2023

07.15 Uhr	Kampfrichtersitzung
07.30 Uhr	Antreten der Schwinger
08.00 Uhr	Anschwingen
09.00 Uhr	Apéro Ehrengäste + Ehrenmitglieder
	<i>Nach Ende 2. Gang: Vorführung der Lebendpreise</i>
11.00 Uhr	Apéro Sponsoren + Festpartner
12.00 Uhr	Mittagessen
13.00 Uhr	Fortführen der Wettkämpfe
	<i>Nach Ende 5. Gang: Festakt</i>
17.00 Uhr	Schlussgang
18.00 Uhr	Rangverkündigung

Anschliessend Barbetrieb auf dem Festgelände

Umrahmt wird das ganze Fest durch verschiedene Auftritte auf dem Schwingplatz, während dem Festakt sowie bei der Rangverkündigung durch folgende Gruppen:

- Alphornduo Frutigen / Adalboden
- Fahnschwinger Schmid Raphael und Reichen Herrmann
- Musikgesellschaft Frutigen
- Schwyzerörgeltrio Furggiblick






grosser 1. August
Feuerwerksverkauf
 ab Fabrik
 Schwandstrasse 13, 3714 Frutigen
27. Juli - 1. August
 Swiss Made
**Pyro
 Willen** GmbH
 Barbara und Thomas Willen
 www.pyrowillen.com, info@pyrowillen.com



**MIT ÜS SCHWINGSCH
 SICHER OBÄUUS ...
 MANNÄ A D'ARBIT.**

Zurich,
 Generalagentur Roger Teuscher
 Hauptagentur Frutigen
 Parallelstrasse 26
 3714 Frutigen

n und Vorsorge
 r

**ZURICH VERSICHERUNG.
 FÜR ALLE, DIE WIRKLICH LIEBEN.**



ZURICH®



Aufstehen, abklopfen, anstossen.



EINTRITTSPREISE UND TICKETS

FREITAG, 7. JULI 2023

JODLERABEND

Eintritt Jodlerabend	CHF 19.00
----------------------	-----------

SAMSTAG, 8. JULI 2023

OBERLÄNDISCHER NACHWUCHSSCHWINGERTAG

Eintritt Nachwuchsschwingertag	CHF 5.00
--------------------------------	----------

Zwischenrangliste	CHF 1.00
-------------------	----------

Schlussrangliste	CHF 2.00
------------------	----------

SONNTAG, 9. JULI 2023

OBERLÄNDISCHES SCHWINGFEST

Tribünenplatz ungedeckt	CHF 38.00
-------------------------	-----------

Rasensitzplatz	CHF 25.00
----------------	-----------

Stehplatz Erwachsene	CHF 15.00
----------------------	-----------

Einteilungsliste	CHF 2.00
------------------	----------

Zwischenrangliste	CHF 1.00
-------------------	----------

Schlussrangliste	CHF 2.00
------------------	----------

Tickets im Vorverkauf: www.schwingfest-frutigen.ch

Eine geringe Anzahl Tickets werden an der Tageskasse angeboten.

Rollstuhlfahrer bitten wir um schriftliche Reservation unter

info@schwingfest-frutigen.ch.

Falls der Anlass infolge höherer Gewalt nicht durchgeführt werden kann oder abgebrochen werden muss, besteht kein Rückerstattungsanspruch für den Ticketpreis.

Parkplatzgebühr Sonntag	CHF 5.00
-------------------------	----------

Festführer	gratis
------------	--------

Feldschlösschen verbindet

Weitere Infos unter www.feldschloessen.ch



Seit 1876 gebraut in der Schweiz



FESTWIRTSCHAFT

GETRÄNKE

		CHF
Mineral mit / ohne Kohlensäure	0.5 L.	5.00
Rivella rot	0.5 L.	5.00
Sinalco Cola	0.5 L.	5.00
Bergtee Adelbodner	0.5 L.	5.00
Apfelschorle Adelbodner	0.5 L.	5.00
Milch	0.4 L	4.50

KAFFEE

		CHF
Kaffee Gipfeli (nur Morgen)		5.00
Kaffee Creme		4.00
Cheli-Kafi		6.00
Kaffee Lutz / Fertig (halb/halb)		6.00
Schwingerkaffee mit Schuss		7.00

WEIN

		CHF
Weisswein Yvorne Murchaud Chablis AOC	0.5 L.	20.00
Weisswein St.Saphorin Lavaux AOC	0.75 L.	39.00
Rotwein Dole Pinot Noir Valais AOC	0.5 L.	20.00
Rotwein Humagne rouge du Valais AOC	0.75 L.	39.00

FELDSCHLÖSSCHEN BIER

		CHF
Lager	0.5 L.	6.00
Bügel	0.5 L.	7.00
Offenbier	0.4 L.	5.00
Alkoholfrei	0.5 L.	6.00

SUURA MOSCHT RAMSEIER

		CHF
Suura Moscht	0.5 L.	6.00
Suura Moscht alkoholfrei	0.5 L.	6.00

Alle Preise inkl. 7.7% Mwst

FESTWIRTSCHAFT

ESSEN (Alle Fleischwaren stammen aus CH-Produktion)

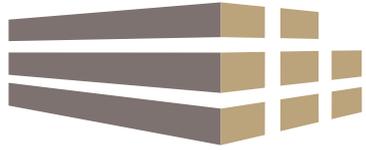
	CHF
Bratwurst mit Brot	8.00
Bratwurst mit Pommes Frites	12.00
Schweinssteak mit Brot	12.00
Schweinssteak mit Pommes Frites und Kräuterbutter	18.00
Schwingerwurst mit Brot	8.00
Chesbrätel	7.00
Chesbrätel mit Speck	9.00
Speckbrot	7.00
Älplermakronen	12.00
Bündner Gerstensuppe	10.00
Portion Pommes Frites	8.00
Sandwich (Schinken, Salami, Käse)	6.00
Nussgipfel	4.00
Brownie	4.00

Alle Preise inkl. 7.7% Mwst

JUGENDSCHUTZ

An unserem Schwingfest wird der Jugendschutz gemäss den gesetzlichen Bestimmungen durchgesetzt: Alkoholische Getränke an Jugendliche bis zum vollendeten 16. Altersjahr sowie gebrannte alkoholische Getränke und Alcopops an Jugendliche bis zum vollendeten 18. Altersjahr werden nicht abgegeben! Das Servicepersonal ist berechtigt, Ausweise zu verlangen. Jugendliche, die sich nicht an die Regeln halten, werden gemeldet und vom Festgelände verwiesen. Strafbar ist auch das Überbringen von Alkohol an Jugendliche.





COTTING GMBH

Planung und Holzbau

- Planung und Bauleitung
- Holzbauarbeiten
- Neu- und Umbau
- Oekonomiegebäude
- Wohnbau



Auf der Mauer 4 Telefon 033 654 42 14
3703 Aeschi Mobile 079 604 40 58

info@cotting-holzbau.ch
www.cotting-holzbau.ch

TOYOTA HYBRID



ALWAYS A
BETTER WAY



WIR HABEN DIE ZUKUNFT.



Service- Garage Margeli GmbH
Landstrasse 100
3715 Adelboden
www.margeli.ch

ANREISE UND RÜCKREISE

ANREISE MIT ÖV

Wir empfehlen die Anreise mit den öffentlichen Verkehrsmitteln. Der Bahnhof befindet sich unmittelbar beim Festgelände.

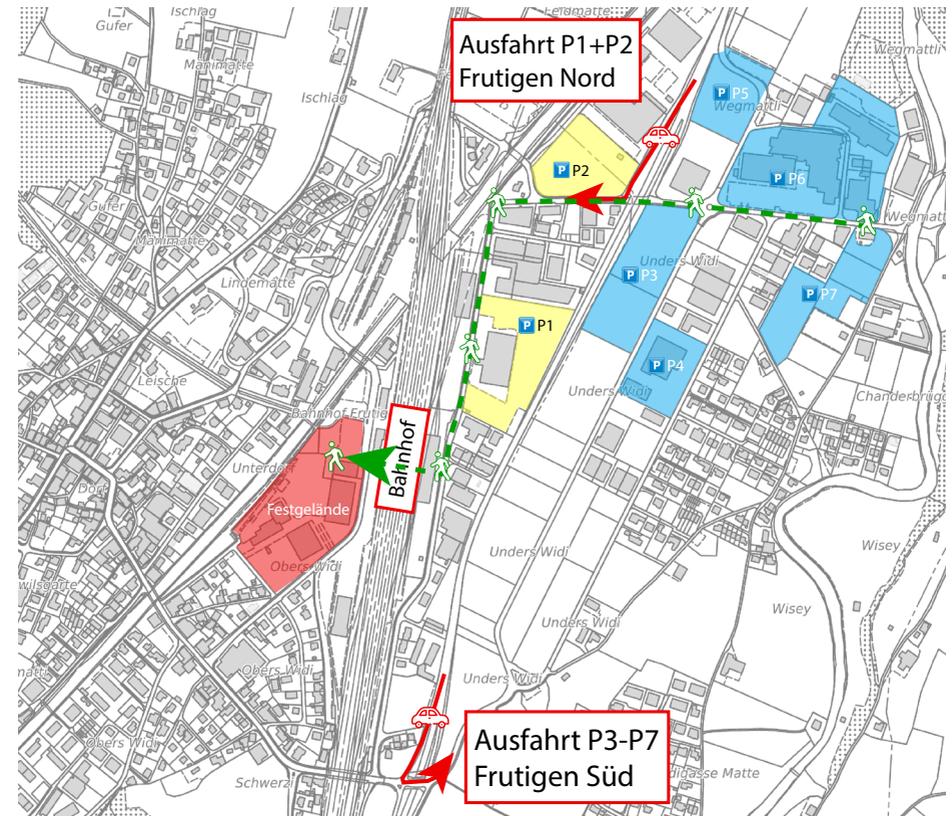
ANREISE MIT PW

Für Anreisende mit dem Auto stehen rund um das Festgelände Parkplätze zur Verfügung. Bitte beachten Sie die Beschilderung ab der Umfahrungsstrasse Reichenbach-Frutigen.

Festbesucher Ausfahrt Frutigen Süd. Die Parkgebühr für Sonntag beträgt CHF 5.00 und wird direkt auf dem Parkplatz einkassiert. (P3-P7)

Schwinger, Kampfrichter, Sponsoren und Ehrengäste mit Parkkarte benutzen Ausfahrt Frutigen Nord. (P1+P2)

Am Freitag und Samstag ist das Parkieren gratis.



Hauptsponsoren



Co-Sponsoren



Festpartner



LEBENDPREISE OBERLÄNDISCHES SCHWINGFEST 2023



1.PREIS

MUNI "BERY"

RASSE:	SIMMENTALER
GEBOREN AM:	26.11.2020
SPENDER:	Malerei Ryter AG, Frutigen
EIGENTÜMER:	Grossen Melchior und Silvan, Kandergrund



Reichen Hans Fleisch+ Wurstwaren

Eystrasse 23
3714 Wengi b. Frutigen
Telefon 079 636 09 84
Telefon 033 671 32 34
reichenhans@bluewin.ch



- Fleisch und Wurstwaren
- Partyservice
- Festwirtschaften
- Festmaterialverleih

LEBENDPREISE OBERLÄNDISCHES SCHWINGFEST 2023



RIND

“TEO JESSICA”

RASSE:	SIMMENTALER
GEBOREN AM:	17.10.2020
SPENDER:	Metzgerei Reichen,Wengi bei Frutigen
EIGENTÜMER:	Martin und Vreni Klopfenstein, Frutigen

KREUZ
ISCH
TRUMPF

Gemütliches Restaurant mit Sáli
Auf Ihren Besuch freuen sich
Annelies und Sandra Lauber
Tel. 033 671 52 86



RESTAURANT KREUZ
FRUTIGEN



IMOBERSTEG AG

TRANSPORTE UND KRANARBEITEN

Spiezstrasse 20 | 3714 Frutigen
 ☎ +41 (0)33 671 33 61
 📠 Erich +41 (0)79 743 53 23
 📠 Fritz +41 (0)79 656 40 57
 📠 Fax +41 (0)33 671 33 46
 info@imoberstegtransporte.ch
 www.imoberstegtransporte.ch



LEBENDPREISE OBERLÄNDISCHES SCHWINGFEST 2023



RIND

“RYTERS ALPINIST BARONA“

RASSE:

SIMMENTALER

GEBOREN AM:

02.03.2021

SPENDER:

Imobersteg AG, Transporte + Kranarbeiten

EIGENTÜMER:

Ryter Hanspeter und Söhne, Kandergrund

Transportlösungen seit 1971
 «für fast jedes Anliegen»

Konkret offerieren wir:

Kranfahrzeuge | Kipptransporte | Belagtransporte
 Betontransporte | Muldenservice | Anhängerzüge
 Sattelschlepper | Tiefganganhänger | Flüssigtransporte
 Silowagen | Holz- und Holzelementtransporte
 Baustellentaxi



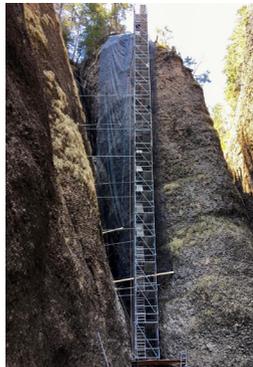


Gerüstbau AG Reichenbach

Telefon 033 671 13 16 www.bhend-geruestbau.ch
 Natel 079 407 90 45 info@bhend-geruestbau.ch

FÜR SICHERHEIT UND KOMFORT BEIM BAUEN!

- Bauprofile
- Zugangssysteme
- Rollgerüste
- Solargerüste
- Vermietung von Materialaufzügen
- Dachdeckerschutzwände
- Flächengerüste
- Absturznetze
- Flachdachabsturz-sicherung



LEBENDPREISE OBERLÄNDISCHES SCHWINGFEST 2023



HENGSTFOHLEN

“HOUSTIN“

RASSE: FREIBERGER
GEBOREN AM: April 2022
ZÜCHTERIN: Sonja Probst, Gals
SPENDER + EIGENTÜMER: Fam. Urs Jungen, Frutigen



**Bärtschi
HOLZBAU**

**WIR LIEBEN
UNSER HANDWERK**

HOLZBAU, FENSTERBAU, SCHREINEREI

BAERTSCHI-HOLZBAU.CH, FRUTIGEN

rösch

Maler. Gipsler. Meister.

EINTEILUNGSKAMPFGERICHT

Präsident	Schmid Res	Heimenschwand
Oberland	Lengacher Jonas	Aeschi
Mittelland	Graber Willy	Bolligen
Berner Jura	Jossen Manuel	Münchenbuchsee
Oberaargau	Siegenthaler Tobias	Wynigen
Emmental	Strub Stefan	Langnau
Seeland	Lanz Christian	Lengnau BE
Sekretärin	Bütikofer Daniela	Meiringen

OBERLÄNDER KAMPFRICHTER

Fankhauser Hans	Heimberg	Stalder Ueli	Matten
Megert Franz	Aeschiried	Willi Rolf	Uetendorf
Schmoker Fritz	Lenk	Zurbrügg Jakob	Reichenbach
Stingelin Jürg	Schwanden	Zurbrügg Urs	Adelboden
Graber Kevin	Grünenmatt	Zurbuchen Adrian	Habkern
Moor Christian	St. Stephan	Inniger Nick	Frutigen
Bettschen Thomas	Reichenbach	Meier Rolf	Erlenbach
Bütikofer Patrick	Hasliberg-Reuti	Stocker Adrian	Zweisimmen
Lörtscher Sascha	Schattenhalb	Stucki Matthias	Horboden
Santschi Emil	Sigriswil	Wyss Sämi	Grindelwald
Schletti Andreas	St. Stephan		

Dein Arbeitgeber und Lehrbetrieb



Der Schlüssel für
die Zukunft



033 672 10 00
www.halter.ag



Migros schwingt mit.

Wir sind stolze Hauptsponsorin des Oberländischen Schwingfestes 2023 in Frutigen.

Wenger
Kilian



Nägeli
Leandro

MIGROS

macht meh für d'Region Aare

MITTEILUNG AN DIE SCHWINGER UND KAMPFRICHTER



Kampfrichtersitzung

Diese findet um 07.00 Uhr im Einteilungsbüro statt. Pünktliches Erscheinen ist erforderlich.

Parkplatz

Die Parkplätze befinden sich in unmittelbarer Nähe des Schwingplatzes.

Mitteilungen an die Schwinger

Massgebend für den Wettkampf sind das Technische Regulativ und die Richtlinien über die Technischen Hilfsmittel des Eidgenössischen Schwingerverbandes.

Ausschluss

Schwinger, die zu spät antreten, nicht den Vorschriften entsprechend gekleidet sind oder sich auf dem Festplatz unsportlich benehmen, können vom Wettkampf ausgeschlossen werden.

Bekleidung

Sennen: Lange, dunkle Hosen, farbiges Zivilhemd ohne Fantasie-Muster.

Turner: Lange, unten offene weisse Hosen und weisses Armleibchen (ohne Aufdruck).

Versicherung

Jeder Schwinger ist bei der Hilfskasse des Eidgenössischen Schwingerverbandes versichert. Nicht angemeldete Schwinger können am Wettkampf nicht teilnehmen.

Abmeldung

Für den Wettkampf verhinderte Schwinger müssen sich durch ihren Gauverbands-TL bis spätestens Freitag, 7. Juli, 12.00 Uhr, beim Kampfgerichtspräsidenten, Res Schmid, Tel 079 755 1288, abmelden.

Pünktliches Antreten der Schwinger ist für einen guten Ablauf des Festes erforderlich. Der Handel der gewonnenen Ehrengaben direkt nach der Rangverkündigung ist zu unterlassen. Von jedem Schwinger wird erwartet, dass er die erhaltene Ehrengabe bis spätestens am 23. Juli 2023 verdankt!

Der Kampfgerichtspräsident
Res Schmid

Elektro Röstli
Wimmis · Frutigen

033 671 17 17 / info@elektro-roesti.ch / elektro-roesti.ch

Der kompetente Elektro-
Partner in ihrer Region

Spiezstrasse 9
3714 Frutigen

Simmenfluhstrasse 1
3752 Wimmis





Stock's
BAR & STEAKHOUSE

Das Trendlokal in Mülmenen
Fleischspezialitäten
Eventlokal Loft
Loft-inn für Übernachtungen
Kanderarena für Grossanlässe

stockhouse.ch

gebaut durch bettschen.net

FÜR EIN EINZIGARTIGES
RAUMGEFÜHL.



MALEREI
Sigrist

IHR SPEZIALIST FÜR KALKEDELPUTZE
UND DEKORATIVE MALARBEITEN
MIT NATÜRLICHEN PRODUKTEN.

SEIT 1942.

MATTHIAS SIGRIST
www.malerei-sigrist.ch

DEKORATIVE MALEREI • EDELVERPUTZE • LASURTECHNIKEN • SPACHTELBÖDEN • TERRA DI • GRAUMALEREI
KALKFASSADEN • ÖLFARBEN • HOLZFASSADEN • VERGOLDEN • EISSTRAHLEN • SANDSTRAHLEN
HOLZVEREDELUNGEN • FUGENLOSE WAND- UND BODENBELÄGE • METALLEFFEKTPUTZE • STUCCO

DeLaval // Normstahl // BÜRI

Verkauf // Montage // Service // Reparatur

- Melkanlagen
- Stalleinrichtungen
- Entmistungsanlagen
- Garagentore
- Kühlanlagen

Lörtscher Beat GmbH

Lediweg 3 // 3714 Frutigen // 079 229 01 71

info@beat-loertscher.ch // beat-loertscher.ch

**Das LWA wünscht den „Bösen“
und allen Besucherinnen und
Besucher ein schönes Fest.**

Ihr Partner in Adelboden und Frutigen für
smarte Energie-, Elektro- und ICT-Lösungen.



www.lwa.ch



Johann Graf
Rinderbergstr. 23
3770 Zweisimmen
033 722 12 56
www.restaurant-fang.ch

**Das gemütliche
Bergrestaurant
mit feinen Käsegerichten
und schöner Aussicht
direkt an der Skipiste.**

**Auch mit dem Auto gut
erreichbar.**



Mittags im Tropenhaus:

Hier sind wir alle ein bisschen Banane

Eine aussergewöhnliche Vielfalt für die ganze Familie in der Oase im Berner Oberland – Ferienfeeling inklusive!

tropenhaus-frutigen.ch

**REHYDRIERUNG VON KÄLBERN
NICHT NUR EINE FRAGE DER FLÜSSIGKEITZUFUHR**

Calf Lyte PLUS



Stärken

Eine komplette Formel für Kälber mit Durchfall:

- ✓ **Energierich** ✓ **Mit wichtigen Elektrolyten**
- ✓ **Unterstützt die Darmflora** ✓ **Flüssigkeitszufuhr**

Sehr schmackhaft

- ✓ **Vanilleduft** ✓ **Süsser Geschmack**

Einfache Zubereitung

- ✓ **Sofortige Löslichkeit in Milch und Wasser**

Keine Beeinträchtigung der Milchverdauung

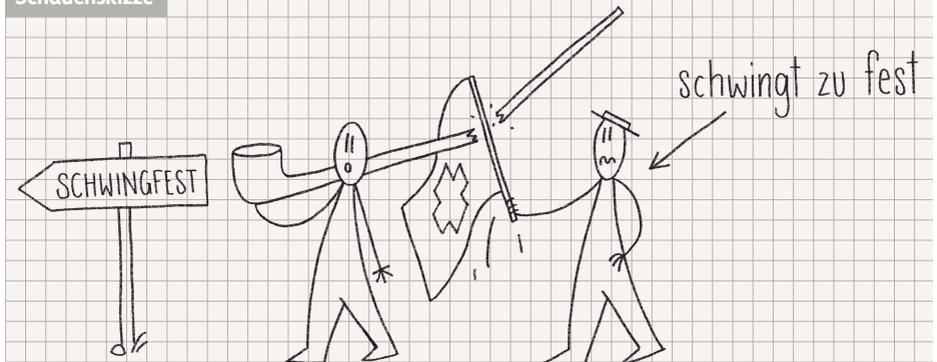
Nur beim Tierarzt erhältlich



Vetoquinol AG, Freiburgstrasse 255, CH-3018 Bern
+41 (0)31 818 56 56, info.switzerland@vetoquinol.com

www.vetoquinol.ch

Schadenskizze



Was immer kommt – wir helfen Ihnen rasch und unkompliziert. mobiliar.ch

Generalagentur Spiez
Bernhard Bigler
Oberlandstrasse 14
3700 Spiez
T 033 650 70 80
spiez@mobiliar.ch

die Mobiliar



SITUATIONSPLAN FESTGELÄNDE



HOLZBAU LAUENER

Helkenstrasse 4 3714 Frutigen 033 671 20 70

Von der Idee bis
ins Detail
holzbau-lauener.ch



Neubau

Umbau

Renovation



Ihre Physiotherapie
im Sportzentrum Frutigen

Telefon 033 672 50 53
www.physio-frutigen.ch

Livia Halter | Helga Krol | Rob van Noordenne

SCHRANZ

Bau+ Möbelschreinerei, Küchenbau

372 Frutigen

Tel: 033 670 15 39

Fax: 033 670 14 94



Garage & Auto Trachsel AG



3714 Frutigen Tel. 033 671 16 66

www.garagetrachsel.ch

persönlich.kompetent.fair



Das Garage & Auto Trachsel AG - Team
wünscht ein schönes Oberländisches Schwingfest 2020

GABENSPENDERLISTE

Stand: 01.Mai 2023



Herzlichen Dank an unsere geschätzten Gabenspendler!

LEBENDPREISSPENDER

Malerei Ryter AG, Frutigen (Muni)
Fritz Imobersteg AG, Frutigen (Rind)
Reichen Hans, Wengi bei Frutigen (Rind)
Jungen Urs und Madlene, Frutigen (Pferd)

SPENDE AB 3000.-

Trummer Gerätetechnik GmbH, Frutigen
Santag AG, Thun
Eicher AG, Mülenen
Sarbach AG, Frutigen
Schenker Storen AG, Schönenwerd
SHB AG, Blausee-Mitholz
Genossenschaft Migros Aare, Schönbühl
Paul Ryter AG, Frutigen
Schindler Haustechnik GmbH, Frutigen
Thömus Veloshop, Niederscherli

SPENDE AB 2000.-

Restaurant Kreuz, Frutigen
Greber Haushaltgeräte AG, Frutigen
Handwerker Ryter, Thun
Zryd Björn, Adelboden
Garage Wenger, Interlaken
Haushaltgeräte, Lüthi Stefan, Frutigen
Werthmüller + Co., Frutigen
Altholzbau Schneider & Co., Frutigen
Schmid Landmaschinen, Kandergrund
Alpstyle Immobilien AG, Frutigen
Brügger Keramik AG, Frutigen
Baumat AG, Wichtrach
Bhend Maschinen-Technik, Reichenbach
Maerzenhof Rieder alp, Rieder alp
Metzgerei Lengacher, Aeschi
Gasthof Altels GmbH, Kandergrund
Schwingersektion Niedersimmmental

SPENDE AB 1000.-

Wandfluh Holzbau, Kandergrund
Grossen Walter + Ruedi, Frutigen
Wandfluh Samuel + Alexandra, Kandergrund

Alexandra Art, Frutigen
Stärnäsi, Frutigen
Autohaus von Känel AG, Frutigen
Bike Oase AG, Frutigen
Holzbau Steiner AG / Kander Alp Stübli, Kandersteg
Jenzer Keramik AG, Frutigen
KFK Frutigen GmbH, Frutigen
Mürner Bau + Immobilien AG, Reichenbach
Ogi Haus AG, Frutigen
Reichen AG, Frutigen
Wittwer Gartenbau AG, Gwatt
Grossen Peter und Pirmin, Adelboden
Wyssen Seilbahnen AG, Reichenbach
Markus Moser AG, Frutigen
Stöckli Swiss Sports AG, Malters
Klossner Fahrzeug + Caravan, Frutigen
Künzi + Knutti AG, Adelboden
Restaurant Chemihütte, Aeschried
Schwingklub Reichenbach, Reichenbach
Berger Walter + Monika, Thun
Germann Peter, Liselotte + Adolf, Frutigen
Transporte Steiner, Frutigen
E. Portenier AG, Adelboden
Rundholzbau Rösti-Aellig, Frutigen
Grossen Velos + Motos, Kandergrund
Heinz Seiler AG, Bönigen
Bärtschi Bau AG, Frutigen
Egger Bauunternehmung AG, Frutigen
Einwohnergemeinde Kandersteg,
Emmental Versicherung, Konolfingen
Käserei Thönen AG, Wängi
Müller Sport GmbH, Reichenbach
N. Zumkehr + Co. Transporte, Frutigen
Oberländischer Schwingerverband,
Radio-TV-Video-Sat, Reichenbach
Restaurant Steinbock, Adelboden
Schmid Erich und Steiner H.U., Kiesen
Schwingersektion Adelboden,
Stock's Bar & Steakhouse, Mülenen
Stucki Versicherung + Treuhand AG, Spiez



BRÜGGER HTB

Holz. Transport. Bau.



Guet Aschwung!

Brügger HTB GmbH
Schwandstrasse 10 | 3714 Frutigen
033 672 30 30
info@bruegger-htb.ch | www.bruegger-htb.ch



GABENSPENDERLISTE

Stand: 01.Mai 2023

Herzlichen Dank an unsere geschätzten Gabenspender!

TVD Management , Thun
Vinzensimmo GmbH , Reichenbach
Zürcher Sport AG , Frutigen
Brügger Walter , Spiez
Büschlen Walter, Achseten
Grossen-Jungen Jakob, Frutigen
Grossen Ruedi + Hans, Frutigen
Grossen Ueli, Adelboden
Marmet Hans, Achseten
Schmid Hans, Frutigen
Wittwer Fritz, Reichenbach
Egger AG, Frutigen

SPENDE AB 500.-

Gerber Walter, Frutigen
Grossen Ueli sen und jun., Frutigen
Grossen Sport GmbH , Kandersteg
Restaurant Elsighütte , Frutigen
Fuhrer Christian, Achseten
Klopfenstein Edi, Frutigen
Zurbrügg Hans, Frutigen
Carosserie Kandertal AG, Frutigen
Vetoquinol AG , Bern
Ernst Kaufmann, Interlaken
Wiederkehr AG , Buchrain
Grossen Martin + Beatrice, Achseten
Egger Ruedi, Frutigen
Schwingerverband Rigi , Goldau
Zurbrügg Hoch + Tiefbau GmbH , Reichenbach
Halter AG , Frutigen
Bachmann Baggerunternehmung , Reichenbach
Fuhrer Gebäudehüllen , Reichenbach
Futura Naturprodukte GmbH , Frutigen
Egger Urs, Frutigen
Steiner Gottlieb, Ried bei Frutigen
WAD wood, architecture & design gmbh , Frutigen
Hari Gottlieb, Adelboden
Rundumholz GmbH , Frutigen
Zimmermann Brennstoffe Frutigen , Frutigen
Ghelma AG , Meiringen
A. Stoller AG , Reichenbach

Desa Autoglass AG , Muri b. Bern
Metzgerei Thierstein , Frutigen
Ryter Holzverwertung AG , Frutigen
Sägerei Ryter , Kandergrund
Schwingklub Aeschi
Schwingklub Grindelwald
Zurbrügg Chrigels Werkstatt , Kandergrund
Germann Adolf, Frutigen
Grossen Kathrin, Frutigen
Jeremias Otto, Achseten
Ruppen Philippe, Kandergrund
Ernst Baumgartner Landtechnik , Reichenbach
Hofwächter , Aeschi
Schwingersektion Brienz
Schwingersektion Hasliberg
Hotel Doldenhorn , Kandersteg
Bergbahnen Engstligenalp AG , Adelboden
Aegerter Natürlich Holz , St. Stephan
AXA Hauptagentur Frutigen , Frutigen
Bircher Fräs + Bohr AG , Adelboden
Bircher Seilbahnen AG , Adelboden
Bucher Hydraulics , Frutigen
Camping Grassi GmbH , Frutigen
Chäs Eggä , Frutigen
Einwohnergemeinde Reichenbach
Elektro Grossen AG , Kandersteg
Gemeinde Kandergrund
Gemeinde Steffisburg
Gottfried Rubin AG , Frutigen
HNO Zentrum Thun , Thun
Jaggi Frei Brügger Architekten AG , Frutigen
Jodlerklub Frutigen
Jodlerklub Lötschberg , Frutigen
Jungen Event's , Frutigen
Kari Germann GmbH , Frutigen
Marti Dach + Solar AG , Ried-Frutigen
Mawi Bau AG , Horboden
Restaurant Balmhorn , Blausee-Mitholz
Restaurant Laterne Interlaken , Interlaken
Rieder Metallbau AG , Frutigen
Ryog Holzbau AG , Kandergrund





Gebäudesanierung – sanieren und profitieren!



Gerne beurteilen wir Ihr Objekt in unserem «Gebäudecheck» und unterbreiten Ihnen allfällige Sanierungsvorschläge.




Zurbrügg Holzbau AG



ZURBRÜGG BAUPLANUNGEN

Reudlenstrasse 19
3713 Reichenbach

Büro 033 676 17 21
Werk 079 372 48 75

zurbruegg-holzbau.ch



GABENSPENDERLISTE

Stand: 01.Mai 2023



Herzlichen Dank an unsere geschätzten Gabenspende(r)!

- | | |
|--|--|
| Schenk Optik , Frutigen | Gasthof Löwen, Kernenried |
| Schmid+Mägert AG , Reichenbach | Gemeindeverwaltung Adelboden |
| Schwingklub Lenk | Hotel Waldhaus Gastern , Kandersteg |
| Schwingklub Thun | Oester Marco GmbH , Frutigen |
| Spar- und Leihkasse Frutigen AG, Frutigen | Schwingklub Boltigen |
| Trumag AG , Kandergrund | Spenglerei Trachsel Ernst, Frutigen |
| Viehzuchtgenossenschaft Frutigen 2 | Viehzuchtverein Frutigen 1 |
| von Känel Holz + Bau Kien , Reichenbach | Zahler GmbH , Reichenbach |
| Allenbach Walter, Allmend, Wengi , Reichenbach | Sattlerei Bircher , Kandergrund |
| Josi Barbara, Wimmis | Abgottspon Roman, Kandergrund |
| Josi Erwin, Adelboden | Grossen Melchior, Kandergrund |
| Klossner Karl, Thun | Luginbühl Werner, Krattigen |
| AMFEA , Mülenen | Gerber Utzigen AG , Utzigen |
| Rösti Fritz, Kandersteg | Kellerei Bielen , Gampel |
| Wandfluh Ernst, Kandergrund | Schnitzerei Reichen David, Blausee-Mitholz |
| Weibel Urs, Kandersteg | Andreas Mürner Architekten GmbH, Frutigen |
| Sanitär, HeizungWenger Rudolf, Kandergrund | Germann Peter, Frutigen |
| Wyssen Fabian, Frutigen | Imobersteg GmbH , Frutigen |
| Zumbrunnen Urs, Frutigen | Reusser Baugeschäft AG , Homberg |
| Zurbrügg Fritz, Frutigen | Brügger Res, Frutigen |

SPENDE AB 200.-

- | | |
|--|--|
| Stoller Ueli + Ruth, Reichenbach | Kunsteisbahn Genossenschaft , Kandersteg |
| Martin Grossen GmbH , Hondrich | Grossen Erhard, Frutigen |
| Blausee AG Hotel und Spa , Blausee-Mitholz | Egger Yannick, Frutigen |
| Country + Westernfestival , Frutigen | Egger Werner, Frutigen |
| KMU Partner Group AG , Thun | Lanz Roman, Kandergrund |
| Dorfschmitte GmbH , Aeschi | Santschi Alfred, Schwanden |
| Einwohnergemeinde Därstetten | Steiner Markus, Adelboden |
| Gemeinde Oberwil | Hotel National , Frutigen |
| Gemische Gemeinde Aeschi | R. Salamin + Fils SA , Siere |
| Malerei Ryter AG , Wengi bei Frutigen | 2A Bodenbeläge GmbH , Frutigen |
| Trans Schneider AG , Frutigen | Allenbach Holz + Solar AG , Wengi bei Frutigen |
| Viehzuchtverein Frutigen 3 | Büschlen Willen GmbH , Frutigen |
| Imobersteg Peter, Aeschi | Einwohnergemeinde Krattigen |
| Ryter Hanspeter + Söhne, Kandergrund | Einwohnergemeinde Unterseen |
| Sattlerei Klötzli Markus, Achseten | Electrio AG , Reichenbach |
| Schärz Ueli, Aeschi | Elektroplan Buchs & Grossen AG , Frutigen |
| Schranz Ursula und Peter, Adelboden | Gemeinde Spiez |
| Rubin Goldschmiede, Frutigen | Gemmi Garage GmbH , Kandersteg |
| Bijouterie Struchen, Kandersteg | Gerl Farben AG , Heimberg |
| | Jodlergruppe Engstligal , Adelboden |



GABENSPENDERLISTE

Stand: 01.Mai 2023

Herzlichen Dank an unsere geschätzten Gabenspender!

Informaticon , Frutigen	Meister Michael, Frutigen
Kander Reisen , Frutigen	Moor Albert, Lenk
Ländlerquartett Schmid Frutigen	Reber Arnold, Steffisburg
Pedro Drogerie , Frutigen	Reinhard Beat + Denise, Frutigen
Restaurant Steinbach , Adelboden	Rhyner Andreas, Reichenbach
Rhimo , Susten	Rieder Heinz, Frutigen
Schmid AG , Frutigen	Rubin Hannes, Wilderswil
Steinbock ELM , Adelboden	Ruch Hans + Maja, Kandersteg
Stoller + Lauber , Frutigen	Rupp Markus, Kandergrund
Tierarztpraxis Lindenmatte , Frutigen	Ryter Beat, Kandergrund
Viehzuchtgenossenschaft Adelboden 2	Ryter Christian, Thun
Viehzuchtverein Achseten	Ryter Toni, Frutigen
Viehzuchtverein Faltschen	Ryter Ueli, Frutigen
Viehzuchtverein Reichenbach	Salzmann Fritz, Kandergrund
Wandfluh Eisenhandlung AG , Frutigen	Scheidegger Ruedi, Frutigen
Fleckviehzuchtverein	Schmid Ueli, Frutigen
Aellig Jonathan, Reichenbach	Schmid Hans + Silvia, Achseten
Anderegg-Matter Hans, Hasliberg	Schmid-Mattli Ruedi + Maya, Frutigen
Andrist Samuel, Frutigen	Schranz Martin + Annina, Frutigen
Antunes Dominique, Thun	Schranz Peter, Frutigen
Baumann Peter und Hélène, Hasliberg Reuti	Albrecht Steiner AG , Frutigen
Blatter Hans, Hohfluh	Steiner Karl, Frutigen
Bühler Andreas + Regula, Scharnachtal	Steiner Lorenz, Kandergrund
Brügger Hansruedi, Frutigen	Trummer Rudolf, Frutigen
Brügger Walter, Spiez	Ueltschi David, Reichenbach
Büschlen Ueli, Frutigen	von Känel Marc, Reichenbach
El-Haddad Elia, Belp	von Känel Ernst, Reichenbach
Flühmann Kurt, Brienz	Wäfler Rudolf, Aeschiried
Gobeli Andreas, Boltigen	Willen Heinz, Frutigen
Grossen Andreas, Hari Sandra, Frutigen	Wittwer Thomas, Schwanden i. E.
Grossen Andreas, Kandergrund	Wittwer Christian, Reichenbach
Gyger Godi, Mitholz	Zbären Bernhard, Frutigen
Heimann Fritz, Reichenbach	Zurbrügg Marcel von Känel Markus, Reichenbach
Huber Heinz, Hasliberg	Zürcher Toni, Frutigen
Imobersteg Fabian, Frutigen	
Inniger Walter, Frutigen	
Jaggi Jakob, Reichenbach	
Jungen Fritz, Frutigen	
Kämpf Jakob, Sigriswil	
Künzi Samuel, Blausee-Mitholz	
Lauber Karl, Reichenbach	



SCHWEIZERISCH. HANDFEST. MODERN.
WIR HABEN ALLES FÜR DEN BAU.

HGC

**Ofen
Platten
Wellness**

Wiär si Ffür u Flammä für z'Schwingä

Tel. 033 673 16 34



Stock's

BAR & STEAKHOUSE

Das Trendlokal in Mülmen

Fleischspezialitäten

Eventlokal Loft

Loft-inn für Übernachtungen

Kanderarena für Grossanlässe

stockhouse.ch

gebaut durch bettschen.net



**GARAGE UND CARROSSERIE
 M. KRATZER AG**

Ihr Mazda Partner im Berner Oberland

Verkauf und Reparatur aller Marken



**moser
 mechanik**

Telefon 033 672 20 40
www.moser-mechanik.ch

**Tradition, Moderne und Qualität.
 Seit 1895.**

Unser in 4. Generation geführtes Familienunternehmen ist spezialisiert auf die Herstellung komplexer, qualitativ hochwertiger CNG-Präzisionsteile, welche hauptsächlich in der Hydraulikindustrie eingesetzt werden. Zu unseren renommierten Kunden gehören u. a. Anbieter von Baumaschinen-, Landmaschinen-, Luftfahrt-, Aufzugs- sowie allgemeiner Steuerungstechnik. Umfassende Flexibilität ist unser Credo – wir begeistern mit kürzesten Reaktionszeiten, Vielseitigkeit und umfassendem Service. Der Abschluss unseres Neubauprojekts (Juni 2018) bildet die ideale Basis für künftiges Wachstum.



**FÜR PERMANENTE
 ERREICHBARKEIT**

vigier beton
 LÖSUNGEN AUS LEIDENSCHAFT

Für eine gute Zusammenarbeit ist die Erreichbarkeit des Ansprechpartners das A und O. In der Baubranche sowieso. Genau darauf dürfen Sie sich bei uns verlassen. Unser Kerngeschäft: Beton, Gesteinskörnungen, Deponie und Recycling. Kompetente Beratung, innovative Lösungen und umfassende Dienstleistungen aus einer Hand – das ist Vigier Beton.

Vigier Beton Berner Oberland | Kiestag, Kieswerk Steingand AG
 Tel. +41 (0)33 657 80 20 | berner-oberland@vigier.ch | www.vigier-beton.ch

Qualitätsfenster aus dem Berner Oberland

Zurbrügg + Trachsel AG

3714 Frutigen

033 671 05 94

holzbau-zurbruegg.ch



Jost^{AG} 

www.jost-frutigen.ch
info@jost-frutigen.ch

Jost AG
Rollstrasse 27
3714 Frutigen

Haustechnik
T: 033 671 10 22

Metallbau / Torbau
T: 033 671 10 23
F: 033 671 19 80

pieren+co ag



- Generalunternehmung
- Architektur
- Immobilien & Bewertung
- Hoch- & Tiefbau
- Holzbau
- Schreinerei
- Treppen
- Küchen

Alte Strasse 2
3715 Adelboden

info@pieren.com | pieren.com
+41 33 673 73 73

Schneider's Backstube GmbH

Bäckerei - Konditorei - Confiserie

Dorfstrasse 23
Postfach
3714 Frutigen



Tel. 033 671 13 30
Fax 033 671 14 30

www.schneiders-backstube.ch
info@schneiders-backstube.ch

Stoller & Lauber

Generalunternehmung - Spezialtiefbau - Transporte

www.stoller-lauber.ch

Frutigen - 079 311 05 74 - 079 311 05 49



FRUTIGEN
SPORTHAUS

EIN ORT - VIEL SPORT.

**Wir wünschen
Ihnen ein
bärenstarkes
Fest.**



SPORT-BUDGET | SPORTBÖRSE | ZÜRCHER SPORT | RENT-UND TESTCENTER | VAMPIRE SKI





**Wir machen aus
gestern morgen**

Wie genau, erklären
wir unter avag.ch/50

5 JAHRE **AVAG**



gunzler
Sanitär Heizung

Inniger
Sanitär & Heizung GmbH

«Schweizer Bauer» –
Die unabhängige Zeitung
für die Landwirtschaft.
Jeden Mittwoch und Samstag top
aktuelle Nachrichten und Marktpreise.

**Jetzt
kennenlernen!**
Schnupperabo
3 Monate
für Fr. 54.–



Schweizer Bauer

Ja, ich möchte den
«Schweizer Bauer»
kennenlernen
und abonniere ihn
für 3 Monate
(mind 24 Ausgaben)
für Fr. 54.–

Name, Vorname _____

Strasse, Nr. _____

PLZ, Ort _____

E-Mail, Telefon _____

Bestellung an: Schweizer Bauer, Aboservice,
Industriestrasse 37, 3178 Böisingen,
Tel. 0844 10 20 30 oder abo@schweizerbauer.ch

(100)

AutohausvonKänelAG



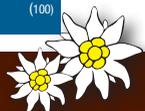
Wir bieten unseren Kunden

Vision 2023

**Persönliche und überzeugende
Mobilitätslösungen für mehr Freude,
mehr Zufriedenheit und mehr Erfolg!**

Von Front bis Heck. Von Känel.

Autohaus von Känel AG | Spiezstrasse 22 | 3714 Frutigen
Telefon 033 672 20 20 | www.autohaus-vonkaenel.ch



Gemeinsam zu kraftvollen Leistungen der Extraklasse

Auch wir sind spezialisiert grosse Lasten zu bewegen. Wir freuen uns, die Schwinger am oberländischen Schwingfest in Frutigen zu unterstützen.

Mit rund 400 Beschäftigten am Standort Frutigen (weltweit 3000) entwickeln, produzieren und verkaufen wir hydraulische Steuerelemente für mobile und stationäre Anwendungen im internationalen Markt.



Bucher Hydraulics AG Frutigen
Schwandstrasse 25, 3714 Frutigen
Tel. +41 33 672 61 11, www.bucherhydraulics.com

BUCHER
hydraulics

Traditionell seit 1837, modern seit eh und je.



*Wir lassen kein Fahrzeug
im Regen stehen!*

- Fahrzeug An- und Verkauf
- Service- und Reparaturarbeiten
aller Automarken
- Motordiagnosen und Revisionen
- Klimaanlagen Service
- Glasreparaturen
- Oldtimer Restaurationen
- Fahrzeug- und Radeinlagerungen

FRT Auto GmbH
Adrian Fritschi
Christoph-Kunz Olympiastrasse 10d
CH-3714 Frutigen
Tel. +41 (0) 33 671 00 79
www.frt-auto.ch



**Ein abwechslungsreicher Beruf mit Zukunft –
Zimmermann/-in EFZ & Holzbearbeiter/-in EBA**

Du arbeitest gerne mit Holz, hast handwerkliches Geschick und Teamwork macht Dir Spass, dann steckt in Dir ein Zimmermann oder eine Zimmerin.

Die Ausbildung in einem Holzbaubetrieb dauert 4 Jahre (2 Jahre EBA). Nebst einem Schultag pro Woche werden die überbetrieblichen Kurse im Kurszentrum Frutigen besucht.

Wir hoffen, Dein Interesse geweckt zu haben und Dich bald als neuen Lernenden in Frutigen begrüßen zu dürfen.

holzbauschweiz
Sektion Berner Oberland

Bildungszentrum Frutigen
Untere Bahnhofstr. 13
3714 Frutigen

Mehr zur
Grundbildung
findest Du hier >

Kallen
Gartenbau & Unterhalt

- Umänderungen
- Gartengestaltung
- Neuanlagen
- Gartenunterhalt
- Gartenberatung

www.kallen-gartenbau.ch

Spenglerei
Flachdach
Blitzschutz



Ernst Trachsel-Schuler
Rollstrasse 24, 3714 Frutigen
trachselspenglerei.ch, 033 671 49 34
Inhaberin Mirjam Trachsel



EHRENGÄSTE OBERL. SCHWINGERVERBAND

Obmann Eidg. Schwingerverband	Lauener Markus	Bönigen
Techn. Leiter Eidg. Schwingerverband	Strebel Sefan	Henschiken
Eidg. Technischer Leiter Jungschwinger	Notter Thomas	Tägerig
Leiter Geschäftsstelle ESV	Gasser Rolf	Ersigen
Präsident Abgeordnetenversammlung ESV	Birchmeier Markus	Döttingen
Präsident BKVS	Aeschbacher Jakob	Hasle b. Burgdorf
Technischer Leiter BKVS	Gehrig Roli	Matten
OK Präsident OSF Brienz 2024	Hulliger Christian	Brienz
OK Präsident OSF Oey 2022	Reusser Bernhard	Wichtrach
Präsident Gäste Sk Wiggertal	Wisler Marcel	Menznau
TL Gäste Sk Wiggertal	Graber Michael	Schötz
Präsident Gäste Rigiverband	Büeler Rochus	Küssnacht
TL Gäste Rigiverband	Kennel Beat	Steinen



Bild Olivia Aebli-Item / Südostschweiz

Mitere Weiterbildung am bzi chunnsch geng id Chränz!

Jetzt QR Code scannen mit allen Angeboten im Überblick.



Information, Beratung & Unterlagen
 Bildungszentrum Interlaken bzi . Weiterbildung
 T 033 508 48 04. weiterbildung@bzi.ch
www.bzi.ch/de/weiterbildung



Wyszen Seilbahnen AG

wünscht **allen**
Teilnehmern
 am Oberländischen
 Schwingfest einen
erfolgreichen
 Wettkampf!

Materialtransport in anspruchsvollem Gelände



Fleisch vom Hof



Peter Reichen
 Innerschwandweg 10
 3714 Frutigen

Mischpakete ab 10kg
 aus tierfreundlicher Haltung
 Fr. 25.- pro Kilo

079 266 54 60
www.reichens-ranch.ch





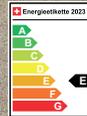
SWISS EDITION

Neu SUBARU XV 1.6i SWISS EDITION 4x4

Viel Ausstattung für wenig Geld
Jetzt für nur **CHF 29'900.-***



Bild: SUBARU XV 1.6i AWD SWISS EDITION, 114 PS, Energieeffizienz-Kategorie E, CO2-Emissionen kombiniert: 180 g/km, Treibstoffverbrauch kombiniert: 8,0 l/100 km, CHF 29'900.- (Farbe Pure Red oder Cool Grey Khaki).
*Aufpreis für Lackierungen: CHF 800.-. Solange Vorrat.



GARAGE SCHMID WALDEGG AG FRUTIGEN

Ihr SUBARU-Partner in der Region

garagewaldegg.ch | 033 672 40 80



EHRENGÄSTE DES FESTORTES

Bundesrat	Rösti Albert	Uetendorf
Regierungsrätin	Häsler Christine	Burglauenen
Regierungsrat	Ammann Christoph	Meiringen
Nationalrat	Grossen Jürg	Frutigen
Grossrat	Egger Martin	Frutigen
Grossrat	Wandfluh Ernst	Kandergrund
Grossrat	Schwarz Jakob	Adelboden
Regierungsstatthalterin	Nottaris Ariane	Krattigen
Gemeindepräsident	Furrer Faustus	Frutigen
Gemeindepräsident	Teuscher Peter	Reichenbach
Gemeindepräsident	Lanz Roman	Kandergrund
Gemeindepräsident	Galli Roger	Adelboden
Gemeindepräsident	Däpp Christian	Aeschi
Gemeindepräsidentin	Jost Barbara	Kandersteg
Schwingerkönig	Glerner Matthias	Heimberg
Schwingerkönig	Roschi David	Oey
Schwingerkönig	Wenger Kilian	Reichenbach

MGD
Multimedia, Grafik, Design

MGD Studio GmbH | Aarestrasse 34 | 3600 Thun | 079 455 04 23



...Ä JUTZ, ÄS ÖRGELI, U IM
SAGMÄHL SCHWINGE, ZUM ERHOLE
TÜE MIR DE DS HEIZÖL BRINGE!



Familie Beeler und Mitarbeiter
Seit 1970 Heizöl, Diesel, Benzin und Tankstellen

Interlaken 033 828 68 68

Frutigen 033 671 21 93, Martin Germann

www.oeltrans.ch, frutigen@oeltrans.ch



EHRENMITGLIEDER OBERL. SCHWINGERVERBAND



Aellig Albert	Adelboden	Keller Beat	Tschingel
Aeschbacher Hans	Reutigen	Klossner Rudolf	Diemtigen
Allenbach Walter	Frutigen	Kropf Christian	Steffisburg
Amacher Erwin	Unterseen	Lauener Markus	Bönigen
Anderegg Dres	Unterbach	Lengacher Peter	Aeschiried
Anderegg Hans	Hasliberg	Lengacher Daniel	Aeschiried
Baumann Peter	Hasliberg	Loosli Andreas	Aeschlen
Brunner Hermann	Habkern	Luginbühl Hans	Aeschiried
Bühler Gottfried	Reichenbach	Maurer Robert	Adelboden
Christen Beat	Aeschiried	Meyer Karl	Thun
Cotting Viktor	Aeschi	Moor Albert	Lenk
Degelo Franz	Hasliberg	Mühlemann Sami	Bönigen
Dietrich Daniel	Aeschi	Mühlethaler Hansueli	Unterlangenegg
Fankhauser Jürg	Eschenbach	Müller Andreas	Meiringen
Fankhauser Stefan	Horboden	Müller Andreas	Zwischenflüh
Feuz Ernst	Innertkirchen	Oehrli Marcel	Lauenen
Fischer Peter	Brienz	Oester Peter	Adelboden
Flück Hanspeter	Meiringen	Ogi Peter	Frutigen
Flück Heinz	Brienz	Reber Arnold	Steffisburg
Gehrig Roland	Matten	Reusser Daniel	Winterthur
Gobeli Andreas	Boltigen	Reusser Hansueli	Homberg
Graf Johann	Zweisimmen	Reusser Samuel	Eriz
Hirni Res	Unterseen	Rippstein Felix	Gunten
Huber Heinz	Hasliberg	Roschi David	Oey
Hulliger Christian	Brienz	Roschi Hans	Oberwil
Hurni Fritz	Aeschi	Rubin Hannes	Wilderswil
Iseli Jürg	Zwieselberg	Rubin Rudolf	Frutigen
Jaggi Jakob	Reichenbach	Salzmann Gottfried	Aeschi
Jörg Hanspeter	Wilderswil	Santschi Alfred	Schwanden
Josi Kurt	Adelboden	Schärz Anton	Aeschi
Kämpf Jakob	Sigriswil	Schärz Hanspeter	Aeschi
Kappeler Niklaus	Reichenbach	Scheuner Hansruedi	Schwarzenegg
Karlen Markus	Habkern	Scheuner Hansjörg	Oberlangenegg
Kaufmann Ernst	Interlaken	Schild Peter	Meiringen



Zusammen schmieden wir Ihre Energiestrategie

- » Planung von Heizungs-, Lüftungs- und Sanitäranlagen
- » Ausschreibungen
- » Fachkoordination
- » Energietechnische Massnahmenachweise
- » Energiestudien
- » Wirtschaftlichkeitsberechnungen
- » GEAK-Experte
- » Gebäudeprogramm

Bälliz 29
3713 Reichenbach i.K.

info@energieschmiede.ch
www.energieschmiede.ch

Tel. 033 676 12 28
Fax 033 676 12 29



EHRENMITGLIEDER OBERL. SCHWINGERVERBAND



Schmid Christian	Wengi	Vögeli Peter	Wilderswil
Schmid Hansruedi	Frutigen	von Bergen Heinrich	Hasliberg
Schneider Christian	Interlaken	von Gunten Peter	Grindelwald
Schneider Fritz	Reichenbach	von Weissenfluh Peter	Meiringen
Schneider Ueli	Frutigen	von Weissenfluh Peter	Thusis
Seiler Heinz	Bönigen	Waber Ulrich	Sigriswil
Stalder Ernst	Matten	Wäfler Rudolf	Aeschi
Steiner Hansueli	Wengi	Wenger Hanspeter	Goldswil
Stingelin Jürg	Schwanden	Wyss Hanspeter	Diemtigen
Stoller Ruedi	Frutigen	Wyss Otto	Hasliberg
Stoller Ueli	Reichenbach	Wyssen David	Einigen
Toutvent Peter	Thun	Zingrich Karl	Wilderswil
Trachsel Hans	Zollikofen	Zumbrunn Ueli	Unterbach
Tschabold Werner	Heimberg	Zumbrunn-Perren Urs	Grindelwald
Tschiemer Michael	Bönigen		



ZIVILSCHUTZ
Für Sie im Einsatz



«Ein starker Partner»

Wir Zivilschützer unterstützen das Oberländische Schwingfest in Frutigen beim Auf- und Abbau der Infrastruktur.



ZSO Niesen & Saanen plus

Mike Schmid-Olympiastrasse 16 • CH-3714 Frutigen
Telefon 033 672 52 07 • zso-niesen@frutigen.ch

www.zso-niesen.ch

EHRENVETERANEN OBERL. SCHWINGERVERBAND

Blatter Hans	Hasliberg	Michel Hans	Bönigen
Christeler Arnold	Lenk	Mühlemann Samuel	Bönigen
Flück Adolf	Brienz	Roth Fritz	Interlaken
Frutiger Walter	Bönigen	Schild Werner	Hasliberg
Kaufmann Hans	Grindelwald	Wittwer Walter	Reichenbach
Lehmann Anton	Steffisburg	Zurbuchen Werner	Iseltwald

EHRENMITGLIEDER SEKTION FRUTIGEN

Allenbach Hansueli	Wengi	Schmid Hansruedi	Frutigen
Allenbach Tanja	Meiringen	Schmid Peter	Frutigen
Brügger Hanspeter	Kandergrund	Schmid Res	Heimenschwand
Bühler Mario	Reichenbach	Schmid Rudolf	Frutigen
Egger Rudolf	Frutigen	Schmid Regula	Wengi
Germann Hans	Frutigen	Steiner Hanspeter	Wimmis
Hurni Fritz	Aeschi	Steiner Hansueli	Wengi
Inniger Hanspeter	Frutigen	Stoller Rudolf	Frutigen
Lauber Kilian	Frutigen	Trchsel Erich	Frutigen
Ogi Peter	Frutigen	Trchsel Paul	Frutigen
Ruch Adrian	Frutigen	Zumkehr Hansueli	Frutigen
Salzmann Gottfried	Aeschi	Zumkehr Heinz	Reichenbach
Schmid Christian	Wengi	Zurbrügg André	Frutigen
Schmid Hans	Frutigen		

baummat

sie bauen – wir liefern

EGGER ... PRINT UND DIALOG ...

Lassen Sie die Ideen gemeinsam wachsen und eröffnen Sie dazu mit uns den Dialog!

Ihr Partner in der Region.
egger-ag.ch



Sport – Tradition – Geselligkeit

Wir wünschen allen ein schönes Fest und den Aktiven «guet Schwung»!

DAMIT ES BEI EINEM KURZ KEINE LANGEN GESICHTER GIBT.

Wo gesägt wird, da fliegt Sägemehl. Bei uns bleibt das nicht einfach liegen, sondern sorgt an vielen Schwingfesten dafür, dass die Hühner wenigstens halbwegs sanft auf dem Boden landen.

Und als Hauptprodukt entstehen Holzlösungen für Wand, Decke, Boden und für den Aussenbereich – all das können Sie bei uns vor Ort erleben!

Besuchen Sie unsere Ausstellung:
olwo.ch/beratung

MEHR
WERT
HOLZ

SÄGEWERK | HOBELWERK | HOLZHANDEL



OLWO AG
olwo.ch


bauen mit **BURN**

*Wier wünschä öch
äs schöös u gmüetligs
Fescht!*



burnag.ch

FESTSIEGER OBERLÄNDISCHES SCHWINGFEST

1973	Oey-Diemtigen	Roschi	David	Oberwil
1974*	Lenk	a) Uhlmann	Fritz	Bolligen
		b) Roschi	David	Oberwil
1975*	Brienz	Von Weissenfluh	Peter	Hasliberg
1976	Aeschi	Blatter	Walter	Niederhünigen
1977*	Grindelwald	a) Santschi	Johann	Sigriswil
		b) Mühlethaler	Hansueli	Unterlangenegg
1978*	Heimberg	Zwahlen	Hans	Oberwil b. Büren
1979	Reichenbach	Von Weissenfluh	Peter	Hasliberg
1980*	Stechelberg	Brunner	Hermann	Habkern
1981*	Frutigen	Lengacher	Peter	Aeschi
1982	Brünig/Hasliberg	Mühlethaler	Hansueli	Unterlangenegg
1983*	Sigriswil	Fuhrer	Hans	Hasliberg
1984*	Adelboden	Santschi	Johann	Sigriswil
1985	Innertkirchen	Gasser	Niklaus	Bäriswil
1986*	Unterseen	Gasser	Niklaus	Bäriswil
1987	Lenk	Gasser	Niklaus	Bäriswil
1988*	Kandersteg	Gasser	Niklaus	Bäriswil
1989	Oey-Diemtigen	Gäggeler	Walter	Oberhünigen
1990*	Brienz	Geissbühler	Urs	Eriswil
1991	Thun	Von Weissenfluh	Christian	Hasliberg
1992*	Schönried	Von Weissenfluh	Christian	Hasliberg
1993	Aeschi	Käser	Adrian	Wynigen
1994	Reichenbach	Rüfenacht	Silvio	Hettiswil
1995	Bönigen	Rüfenacht	Silvio	Hettiswil
1996*	Oey-Diemtigen	Matter	Urs	Rubigen
1997	Hasliberg-Goldern	Schlüchter	Franz	Langnau
1998*	Steffisburg	Schöni	Urs	Koppigen
1999	Adelboden	Feller	Samuel	Grosshöchstetten
2000	Gstaad	Pellet	Hanspeter	Brünisried



**der Familienbetrieb
im Kandertal seit 125 Jahren!**

(1895 - 2020)

**Unsere Spezialitäten:
z.b Rösti, Cordon-bleu
Blausee-Forellen, Wild.....!**

**Familie Brigitt u Roland Ryter-Steiner
3716 Kandergrund**

**Tel. 033 / 671 16 38
admin@gasthof-altels.ch
www.gasthof-altels.ch**

FESTSIEGER OBERLÄNDISCHES SCHWINGFEST

2001	Boltigen	Rüfenacht	Silvio	Hettiswil
2002	Unterbach	Achermann	Thomas	Dallenwil
2003	Grindelwald	Krebs	Andreas	Boll
2004	Wimmis	Zaugg	Thomas	Eggiwil
2005	Oberlangenegg	Wittwer (aberkannt)	Thomas	Unterlangenegg
2006	Frutigen	Glarner	Matthias	Meiringen
2007	Beatenberg	Siegenthaler	Matthias	Fankhaus
2008	Hasliberg	Stucki	Christian	Ottiswil
2009	Lenk	Sempach	Matthias	Alchenstorf
2010	Brienz-Hofstetten	Wenger	Kilian	Horboden
2011	Reichenbach	Sempach	Matthias	Alchenstorf
2012	Oey-Diemtigen	Sempach	Matthias	Alchenstorf
2013	Gstaad	a) Wenger b) Kämpf	Kilian Bernhard	Horboden Sigriswil
2014	Sigriswil	a) Wenger b) Anderegg	Kilian Simon	Horboden Unterbach
2015	Boltigen	Aeschbacher	Matthias	Hasle-Rüegsau
2016	Aeschi	Kämpf	Bernhard	Sigriswil
2017	Grindelwald	Wenger	Kilian	Horboden
2018	Lenk	Orlik	Curdin	Kandersteg
2019	Interlaken	a) Kämpf b) Zenger	Bernhard Niklaus	Sigriswil Habkern
2020	Frutigen	Kein Schwingfest (Corona)		
2021	Brünig / Hasliberg	a) Aeschbacher b) Kämpf	Matthias Bernhard	Rüegsausachen Sigriswil
2022	Oey-Diemtigen	Anderegg	Simon	Unterbach

*Ohne Kranzabgabe

ZUKUNFT

Patrick Gobel

BAUEN FÜR DIE ZUKUNFT

MIT DEM MENSCH IM ZENTRUM



Zurbrugg
Hoch- und Tiefbau GmbH
3713 Reichenbach

Zurbrugg
Hoch- und Tiefbau GmbH
Kien • 3713 Reichenbach i. K.
Telefon 033 676 12 57
Fax 033 676 12 90
info@zurbau.ch • www.zurbau.ch

Hansjürg Grossen

Velos + Mofas
Reckental 38E
3716 Kandergrund Mail: hj_grossen@bluewin.ch

Tel. 033 / 671 26 00

www.moto-grossen.ch

TRADITIONELL FOKUSSIERT AUSDAUERND

Wettoffen und doch traditionell, so positioniert sich die Wandfluh im globalen Hydraulik-Markt. Mit Fokus auf die Kundenbedürfnisse unterliegen wir als Familienunternehmen einem kontinuierlichen Entwicklungsprozess mit dem Ziel, uns auf einem weltweiten Markt mit den Besten zu messen.



SOLUTIONS SINCE 1946



Gourmador frigemo AG
Frischservice
Eichzun 2, 3800 Unterseen
Telefon 058 433 83 83
Fax 058 433 83 84
www.gourmadorunterseen.ch

Früchte und Gemüse
Küchenfertige Frischprodukte
Milch- und Käsespezialitäten
Tiefkühlprodukte und Glacé



USEM BÄRNER OBERLAND - FÜR Z'BÄRNER OBERLAND



BRÜGGER.

www.brügger-vermietung.ch



ABSCHALUNG
SICHERHEIT
FIXATION

WIR WÜNSCHEN EIN SCHÖNES
**SCHWING
FEST**

Mägert G&C Bautechnik AG - Wir sind Ihr Partner für
Abschalung, Sicherheit und Fixation

www.mbt-bautechnik.ch



QUALITÄT MIT SYSTEM



IST IHR EVENT UNSER JOB?

Ihr Partner für Eventtechnik

soundlevel.ch

Beratung von Mensch zu Mensch

Alles für Bahnreisen nah und fern:

Ob eine Bahnreise durch die Schweiz oder Europa, wir finden das passende Angebot für Sie.

Im BLS Reisezentrum in Ihrer Nähe
bls.ch/reisezentren



Gerber Sportpreise AG

www.gerber-sportpreise.ch

Dorfstrasse 12 / CH-3714 Frutigen
033 671 30 82

Pokale
Medaillen
Zinnwaren
Holzwaren

Schieferuhren
Werbeartikel
Sportartikel
Textil-/Fotodruck

Kristalle
Geschenke
Messer
Tampondruck

Werbeblachen
Glasstände
Kopfkranze
Gravuren / Laser

rüegsegger treuhand ag

Ihr lokaler Treuhandpartner.

Untere Bahnhofstr. 1, Postfach 52, 3714 Frutigen, Tel. 033 671 31 50
Krattigstrasse 6, Postfach 52, 3700 Spiez, Tel. 033 655 00 55

www.ruegsegger.ch

markus moser AG
Elektronunternehmung
3714 Frutigen TEL 033 672 12 12



Die AXA Frutigen wünscht spannende Wettkämpfe im Sägemehl

Gerne sind wir in allen
Versicherungsfragen für Sie da.

AXA
Hauptagentur Fabio Schmid
Kanderstegstrasse 11
3714 Frutigen
Telefon 033 672 20 00
AXA.ch/frutigland



Ob vor oder nach dem Schwingfest,
wir sind gerne für Sie da.



bekb.ch





Alles für das Schlafzimmer!

Dienstag - Freitag 13.30 - 18.00 Uhr
Samstag 08.30 - 13.00 Uhr
Montag Geschlossen

Oeystrasse 532 3758 Latterbach Tel. 033 681 19 48 www.bettenstudio-mani.ch

Auch erfolgreiche
Schwinger schlafen
auf Betten vom
Bettensstudio Mani

Gutschein für Ihren nächsten Einkauf

10% Rabatt

Auf Bettwäsche, Fixleintücher, Badetücher und Duvets
Beim Bettensstudio Mani, Diemtigtalstrasse, Latterbach
Tel. 033 681 19 48
nicht kumulierbar Gültig bis: **28.12.2020**

pieren+co ag



- Generalunternehmung
- Architektur
- Immobilien & Bewertung
- Hoch- & Tiefbau
- Holzbau
- Schreinerei
- Treppen
- Küchen

Alte Strasse 2
3715 Adelboden

info@pieren.com | pieren.com
+41 33 673 73 73



Stock's
BAR & STEAKHOUSE

Das Trendlokal in Mülmen
Fleischspezialitäten
Eventlokal Loft
Loft-inn für Übernachtungen
Kanderarena für Grossanlässe

stockhouse.ch

gebaut durch bettschen.net

Für jeden Durst das richtige Getränk

DÄNZER

Getränke · Landesprodukte

➤ **Weine · Spirituosen · Festmaterial**

Adelboden Landstr. 33 Tel. 033 673 19 65

**WORK
WEAR
OUTLET**



PROFITIERE VON
**10%
RABATT***

*Gegen Abgabe dieses
Inserates profitierst du
im WORKWEAR OUTLET
von 10% Rabatt. Gültig ab
einem Einkaufswert von
CHF 50.- bis am 31.12.23.

**ARBEITSKLEIDER
TOP QUALITÄT
ZU TOP PREISEN!**

WORKWEAR OUTLET

Bernstrasse 133 | 3613 Steffisburg | workwear-outlet.shop

marsum
Arbeitskleider mit Schweizer Tradition

Wikland
YOUR TEXTILE TOOL

ALBIRO
fashion on the job!



Engagement hat bei uns Kultur.
Wir wünschen allen Besuchern ein
unvergessliches Schwingfest.

Als Ihr lokaler Bankpartner engagieren wir uns mit Freude für die traditionelle Vielfalt in unserer Region. Darum unterstützen wir aktiv verschiedene Vereine und Veranstaltungen.

Raiffeisenbank Frutigland
Marktplatz
3714 Frutigen
Telefon 033 672 42 42
raiffeisen.ch/frutigland

RAIFFEISEN
Wir machen den Weg frei